

Only those regulations published by the Georg-August-Universität Göttingen in its Official Bulletins are legally binding. Any claims to rights or titles resulting from the English translation of these regulations are expressly excluded.

University medical center Göttingen:

Following the decision of the Faculty Council of the Faculty of Medicine of 12.11.2018, the Foundation Committee for University Medicine of the Georg-August-University of Göttingen Public Law Foundation has approved the first amendment of the Regulations on Admission Requirements and Admission to the Consecutive Master's Programme "Cardiovascular Science" in the version of January 21, 2016 (Official Notices I No. 2/2016 p. 23) on TT.MM.2018 (§§ 44 (1) sentence 1, 41 (1) sentence 1 in conjunction with § Section 63 h (2) sentence 1, Section 18 (6) sentence 3, (8) sentence 3 NHG in the version published on 26 February 2007 (Nds. GVBl. p. 69), as last amended by Article 4 of the Act of 15 June 2017 (Nds. GVBl. p. 172) in conjunction with Section 7 (1) sentence 1 NHZG in the version published on 29 January 2018 (Nds. GVBl. p. 23) 01.1998 (Nds. GVBl. p. 51), as last amended by Article 2 of the Act of 15.12.2015 (Nds. GVBl. p. 390); sections 62(4) sentence 1, 60a(1) and (2) sentence 1 NHG in conjunction with section 18(6) sentence 3, (8) sentence 3, (14) NHG and section 7(2) NHZG).

**Regulations governing the conditions of access and admission
for the consecutive Master's programme "Cardiovascular Science"
at the Georg-August-University of Göttingen**

I. Scope of application

§ 1 Scope of application

(1) These Regulations govern access to and admission to the consecutive Master's programme in "Cardiovascular Science".

(2) In accordance with the following regulations, the university shall carry out a university procedure to determine the admission requirements for all places in the Master's programme in "Cardiovascular Science".

(3) ¹If more applicants meet the admission requirements than there are places available, the university will award the study places according to the result of a selection procedure conducted by the university. ²If no more applicants meet the admission requirements than there are places available, a selection procedure will not take place.

II. Access authorisation

§ 2 Access requirements

(1) ¹The prerequisite for admission to the Master's programme is that the applicant has the professional qualifications. ²The professional suitability is demonstrated by either

- a) successfully completes the third stage of the medical examination; or
- b) has completed a relevant Bachelor's degree with a standard period of study of at least six semesters and a total of at least 180 ECTS credits or with an equivalent degree in a course of study at a German university or at a university belonging to one of the Bologna signatory states in accordance with paragraph 3 in a course of study in the life sciences or in a closely related subject area

³Degree examinations passed in a country outside the Bologna signatory states must be assessed as equivalent to the degrees referred to in sentence 2, taking into account the proposals of the Central Office for Foreign Education (ZAB) at the Secretariat of the Standing Conference of the Ministers of Education and Cultural Affairs of the Länder in the Federal Republic of Germany (KMK) for the recognition and assessment of foreign educational qualifications, which are set out at the URL www.anabin.de. ⁴The grades of foreign educational certificates must be converted into the German grading system.

(2) ¹Deviating from paragraph 1, provisional access is granted to those who have not yet completed a course of study at the time of application but have acquired at least 150 credits in a relevant Bachelor's course of study in accordance with paragraph 3 or an equivalent course of study. ²The average mark determined from the previous examination performances shall also be taken into account in the selection procedure instead of the Bachelor's mark or the mark of an equivalent educational certificate, irrespective of whether the result of the Bachelor's examination differs from this.

(3) ¹The decision as to whether a preliminary course of study within the meaning of paragraphs 1 and 2 is relevant to the subject is taken by the Selection Commission. ²The prerequisite for the professional relevance of the preliminary studies is proof of at least the following achievements:

- a) achievements in the life sciences totalling at least 90 credits,
- b) or achievements in the natural sciences totalling at least 120 credits.

(4) ¹Applicants whose mother tongue is not English must have a satisfactory knowledge of English. ²Sufficient knowledge of English must be demonstrated by means of standardised or accredited certificates at least at level B2+ or higher in accordance with the Common European Framework of Reference for Languages (CEFR). ³As proof of this in particular:

- a) UNICert®: at least certificate UNICert® II with minimum grade 2.3;
- b) NULTE certificates: minimum level B2+;

- c) Cambridge English Scale: at least 173 points;
- d) "International English Language Testing System" (IELTS Academic): min. volume 6.0;
- e) "Test of English as a Foreign Language, internet-based test" (TOEFL iBT): min. 95 points;
- f) Global Scale of English (Pearson Academic): at least 67 points;

⁴The successful completion of tests (a-f) must not be more than two years before the date of receipt of the application for admission. ⁵Proof of sufficient knowledge of the English language is also deemed to include a relevant period of study or professional experience of at least two years in an English-speaking country within the last three years prior to the date of receipt of the application for admission or the successful completion of an English-language course of study. ⁶Proof of sufficient knowledge of the English language must be submitted to the Faculty of Medicine by 30 September when enrolling for a winter semester; this proof is a prerequisite for enrolment; there is no conditional enrolment.

(5) Knowledge of German is not required.

(6) ¹Apart from this, the provisions of the University of Göttingen's general matriculation regulations remain unaffected. ²The enrolment of applicants who are considered provisionally entitled to admission according to paragraph 2 is subject to a condition precedent until proof of successful completion of the Bachelor's programme or equivalent programme is provided. ³Proof of enrolment for the winter semester must be submitted by the end of 15 November. ⁴If the Dean of Studies determines, on the basis of the course of study to date, in particular the examination results available to date, that the applicant will obtain the degree at the latest by the end of the first semester of the Master's programme, the deadline in accordance with sentence 3 shall be extended to the end of 31 March in the case of enrolment for a winter semester; this determination shall only be permissible if

- a) only the final thesis is missing as an examination paper or
- b) the thesis has already been submitted to the university and the scope of the otherwise missing examination papers does not exceed six credits.

III. selection procedure

§ 3 Beginning of Studies, Application for Admission, Deadline

(1) ¹The Master's program begins each winter semester. ²The application for admission must be submitted via an online portal. ³It must be received by the University together with the application documents required in accordance with paragraph 2 by 30.05. (cut-off deadline) for the winter semester. ⁴The application is only valid for the allocation of places on the relevant admission date. ⁵The University is not obliged to verify the information provided by applicants ex officio.

(2) The application for admission must be accompanied by the following documents, which must be uploaded to the university's server using the online portal:

- a) the applicant's diploma or diplomas in a certified German or English translation if the originals are not in English or German; if a diploma is not yet available, a certificate of the achievements, credits and average grade must be submitted;
- b) a curriculum vitae in table form in English with a meaningful presentation of the educational path and a photograph;
- c) proof of sufficient knowledge of the English language in accordance with § 2, section 4, if the applicant's native language is not English;
- d) a statement as to whether the applicant has successfully, unsuccessfully or not yet completed a closely related Master's programme.

(3) ¹Applications that are not received in full, in due form or on time will be excluded from further proceedings. ²The submitted documents remain with the University.

(4) If an applicant can credibly demonstrate that he or she is at a disadvantage compared with other applicants due to an impediment caused by the selection procedure, the selection committee shall, upon request, provide appropriate compensation for such disadvantage.

§ 4 Selection Commission for the Master's Program

(1) In preparing the selection decision, the university faculty of medicine shall form at least one selection committee for this course of study.

(2) ¹A selection committee shall consist of six voting members belonging to the full-time academic staff or the group of university teachers, and one member of the group of students with an advisory vote. ²At least one member must belong to the group of professors. ³The members are appointed by the Faculty Council of the Faculty of Medicine. ⁴The term of office of the members shall be two years, that of the student member one year. ⁵Reappointment is possible. ⁶The selection committee has a quorum if at least two members with voting rights are present.

(3) The tasks of the selection committee are:

- a) Examination of the incoming applications for admission for formal correctness,
- (b) examination and, where appropriate, assessment of the conditions of access,
- c) Conduct the selection interviews as per § 6,
- (d) decision on the admission or rejection of applicants.

§ 5 Selection procedure

(1) The selection is determined on the basis of a combination of the following criteria:

- a) on the basis of the Bachelor's grade or the grade of an equivalent educational certificate,

b) following a selection interview with the applicant.

(2) The selection committee shall make a pre-selection from among the applications received in accordance with paragraph 3 and a selection from among the pre-selected candidates on the basis of the selection criteria referred to in paragraphs 1 and 4.

(3) ¹In order to limit the number of participants in the selection interview, a pre-selection shall be made from among the applications received, with a view to limiting the number of participants to twice the number of places to be allocated under the selection procedure.

²Applications from persons who have already taken part in an early selection interview in accordance with § 6 paragraph 5 shall also be included. ³For this purpose, a ranking list is drawn up on the basis of the Bachelor's grade or the grade of an equivalent educational certificate. ⁴If there is equality of rank, all applicants in the highest ranking will be admitted to participate.

(4) ¹The selection is made on the basis of a ranking list in which a maximum of 50 points can be achieved. ²This will be drawn up in accordance with the following provisions:

a) Depending on the Bachelor's grade or the grade of an equivalent educational certificate, points are credited to the applicant as follows

1,0	30 points,
greater than 1,0 up to and including 1,1	28 points,
greater than 1,1 up to and including 1,2	26 points,
greater than 1,2 up to and including 1,3	24 points,
greater than 1,3 up to and including 1,4	22 points,
greater than 1,4 up to and including 1,5	20 points,
greater than 1,5 up to and including 1,6	18 points,
greater than 1,6 up to and including 1,7	16 points,
greater than 1,7 up to and including 1,8	14 points,
greater than 1,8 up to and including 1,9	12 points,
greater than 1,9 up to and including 2,0	10 points,
greater than 2,0 up to and including 2,1	8 points,
greater than 2,1 up to and including 2,2	6 points,
greater than 2,2 up to and including 2,3	4 points,
greater than 2,3 up to and including 2,4	2 points,
greater than 2,4 up to and including 4,0	0 points.

(b) Depending on the assessment of the candidate's level of suitability in the selection interview, points will be credited to the candidate as follows:

The applicant is

very well suited	16 to 20 points inclusive,
well suited	11 to 15 points inclusive,

suitable	6 to 10 points inclusive,
conditionally suitable	1 to 5 points inclusive,
hardly suitable	0 points.

(c) The points obtained under (a) and (b) shall be added together.

(5) ¹If there is equality of rank after the preparation of the ranking list, the ranking shall be determined by the result of the Bachelor's degree or an equivalent degree. ²Otherwise, in the event of equality of rank, the decision shall be made by drawing lots.

(6) ¹In all other respects the provisions of the university's matriculation regulations that are generally applicable to matriculation remain unaffected. ²Admission of applicants who are considered provisionally entitled to admission in accordance with § 2 paragraph 2 is subject to a resolatory condition until proof of successful completion of the Bachelor's degree or equivalent qualification is provided. ³The proof must be submitted by the end of 15 November in the case of enrolment for the winter semester. ⁴If the Dean of Studies determines, on the basis of the course of study to date, in particular the examination results available to date, that the applicant will obtain the degree at the latest by the end of the first semester of the Master's programme, the deadline in accordance with sentence 3 shall be extended to the end of 31 March in the case of enrolment for a winter semester; this determination shall only be permissible if

- a) only the final thesis is missing as an examination paper or
- b) the thesis has already been submitted to the university and the scope of the otherwise missing examination papers does not exceed six credits.

§ 6 Selection interview

(1) ¹The selection interview should show to what extent the applicant is suitable for the chosen degree programme. ²The following principles apply to the conduct of the interview:

a) As a rule, the selection interview will be held at the University by 30 June for the winter semester. The exact dates and location of the interview will be announced by the university within a reasonable period of time before the interviews begin.

Applicants will be invited by the university in good time for the selection interview. In the case of applicants resident abroad and in justified exceptional cases, a video conference or a telephone selection interview is also permitted, provided that the identity of the applicant can be established beyond doubt. In such cases, the selection committee will determine the details of the procedure.

b) At least two members of the selection committee shall conduct a selection interview of approximately 20 minutes with each candidate.

c) Minutes are to be taken of the main questions and answers of the interview and are to be signed by the members of the selection committee. The minutes must state the

date and place of the interview, the names of the members of the Selection Committee, the name of the candidate and the assessment.

(2) The selection interview shall cover the candidate's motivation and the following suitability parameters:

- a) professional background,
- b) professional and personal objectives,
- c) previous experience and knowledge in the field of life sciences,
- d) scientific experience,
- e) concrete ideas of study contents of this course of studies,
- f) Assessment of own working methods and resilience,
- g) interests outside the field of study.

(3) Upon completion of the interview, the members of the selection committee shall evaluate the applicant according to the degree of suitability for the selected course of study on a scale as per § 5, section 4, letter b).

(4) ¹A candidate who fails to appear for the interview without good reason shall be excluded from further proceedings. ²If there is good cause, the Selection Commission shall, on request, set a new date for the selection interview. ³Proof of the good cause and the application for a new date to be set must be submitted to the Selection Committee without delay, but at the latest within two days of the date initially set. ⁴An excluded applicant is entitled to take part again in the next possible selection procedure.

(5) ¹An early selection interview may already be held as part of the undergraduate course of study with students of the university who are enrolled in an undergraduate course of study which this Master's programme is designed to deepen. ²This early selection interview shall replace the selection interview in the event that the student has applied for this Master's programme and has been preselected in accordance with § 5 paragraph 3. ³The interview may be held at the beginning of the sixth semester at the earliest. ⁴This early selection interview must be equivalent to the selection interview in form and content. ⁵Paragraphs 1 to 4 and § 5 paragraphs 2 and 4 apply accordingly. ⁶This early selection interview shall be taken into account in the selection for this course of study instead of the selection interview only if the applicant is one of the persons who, according to § 5 para. 3 can be selected for a selection interview. ⁷If this is not the case, the applicant shall be excluded from the further selection procedure of this application procedure. ⁸Notification of the result of the early selection interview will only be given on condition that the applicant has been selected for a selection interview in accordance with § 5 Para. 3.

§ 7 Notice of admission, notice of refusal and succession proceedings

(1) ¹Applicants who are eligible for admission shall receive a notification of admission in text form from the university. ²This notification shall specify a deadline by which the applicant must register or declare in writing whether he or she accepts the place of study. ³The applicant must enrol no later than two weeks after the expiry of the deadline in accordance with sentence 2 (cut-off deadline) if no enrolment in accordance with sentence 2 has been received. ⁴Lying at the university

a) registration in accordance with the second sentence, or

b) the declaration according to sentence 2 and the registration according to sentence 3

does not submit the notification of admission in due time and form, the notification of admission becomes invalid. ⁵ These legal consequences must be pointed out in the admission notice.

(2) ¹Applicants who cannot be admitted will receive a rejection notice in text form, stating the rank achieved and the rank of the last applicant admitted. ²The notification of rejection must be accompanied by instructions on the right of appeal. ³In the case of applicants who are entitled to access, it shall at the same time contain a request to declare in writing within a specified period whether the application for admission will be maintained for a succession procedure. ⁴If the applicant does not submit this declaration within the deadline or in the correct form, he or she shall be excluded from the succession procedure. ⁵Reference must be made to this legal consequence.

(3) ¹The succession procedure is carried out on the basis of the ranking list in accordance with § 5 paragraphs 4 and 5. ²If the ranking list in accordance with sentence 1 is exhausted, a ranking list based on the result of the Bachelor's degree or an equivalent degree is drawn up and the succession procedure is carried out on the basis of this ranking list. ³The provisions of paragraph 1 apply accordingly.

(4) ¹The selection procedures are completed in each case no later than one week after the start of the lecture period. ²Places that are still available shall be allocated by lot to eligible applicants on informal application. ³The application period for this purpose begins two weeks before the start of the lecture period of the semester for which admission is to be granted and ends with the completion of the selection procedure; the provisions of § 2 apply accordingly. ⁴The allocation of places by lot will be completed by 30 November (winter semester) at the latest due to the advanced lecture period at the time of admission.

§ 8 Admission for advanced semesters

(1) The free places in a higher semester with restricted admission will be allocated to applicants in the following order

- a) those in the same or a comparable study programme
 - aa) are or have been enrolled at another German higher education institution or at an institution of higher education in another member state of the European Union or another signatory state to the Agreement on the European Economic Area
 - bb) are or were registered at a foreign university with German citizenship or with equal status to German citizens under admissions law,
- b) for whom a refusal of admission on grounds relating to their person would entail particular hardship,
- c) who put forward other grounds.

(2) Within each of the three groups of cases of Paragraph 1, the result of the Bachelor examination or an examination equivalent to the Bachelor examination shall decide, next to that the social, in particular family and economic reasons decisive for the choice of location and in the case of cases which are then still similar, ultimately by lot.

§ 8a Quotation

(1) ¹Of the number of admissions to this course of study, a special quota amounting to 80 per cent of the places to be allocated for the admission of foreign nationals and stateless persons with a recognised educational qualification who are neither treated as equivalent to Germans in accordance with legal provisions nor are nationals of another member state of the European Union or of another state party to the Agreement on the European Economic Area nor have obtained their Bachelor's degree or equivalent qualification at a German university or at a university of another member state of the European Union or of another state party to the Agreement on the European Economic Area shall be established in advance. ²Applications from foreign nationals and stateless persons within the meaning of sentence 1 shall not be considered in the selection procedure in accordance with § 5.

(2) ¹The selection is made in accordance with the provisions of §§ 1 to 8. ²Special circumstances that speak in favour of studying at a German university may also be taken into account. ³Such circumstances are deemed to be, in particular, if the applicant

- a) provides evidence that a grant has been awarded by a publicly funded organisation
- b) has successfully attended a college on the recommendation of a university in Lower Saxony and is registered for a study place,
- c) belongs to a developing country,
- d) enjoys the right of asylum in the Federal Republic of Germany; or
- e) belongs to a German-speaking minority abroad or is subject to funding by intergovernmental treaties or university agreements.

(3) Places remaining available after this quota shall be added to the quota for the selection procedure under section 5.

(4) Notwithstanding § 3, paragraph 1, sentence 3, the application for admission of applicants who are neither legally equal to Germans nor nationals of another member state of the European Union must be received by the Georg-August-Universität Göttingen together with the application documents required under § 3, paragraph 2 by 31 March (cut-off deadline).